

Тәуелсіздік жылдарындағы қазақ поэзиясында өзіндік орны бар ақындардың бірі – Жанат Әскербекқызы. Ақынның сезім қылын шертер сыршыл өлеңдері, табиғатпен, ежелгі аңыздармен біте қайнасып жатқан туындылары оқырманды өлең еткізбей қоймайды. Өлеңдерін оқып, шығармашылық өлеміне бойлау жолында автордың өзімен кездесіп сұхбаттасудың сәті тусты.

## Сыршыл жүрек

Ақындық өнерді адамға туғанда берілер еншісі деп білетін автор поэзия өлемін ерекше тылсым құш деп таниды. Ол осы бір өнердің тереңіне мектеп қабырғасында оқып жүрген кезінде бойлай бастаған.

Жанат Әскербекқызы поэзиясынң бір ерекшелігі онда мифтік сарын, қазақтың көне аңыздарына бойлау бар. Ежелгі дәуір әдебиетінен бастап осы күнге дейінгі өлең-жырларымыздың ізі ақын шығармашылығында сайрап жатыр.

– Мен ескі, көне антикалық дүниелерге қатты қызығамын. Қазақта кие, қасиет деген ұғым бар. Сол киелі мекендерді өте қатты қастерлеймін. Сондай жерлерде жи болғым келеді. Сосын біздің ұлттық дәстүр деген бар. Әжелеріміздің, апаларымыздың тәрбие-сін көрдік. Бізде әжені апа дейді. Өз апам 66 жасында дүниеден өтіп кетті. Апамның шешесі 92 жасында өмірден озды. Ол кісі маған көп еснет айтты. Болады, болмайды деген нәрселерін үйретті. Кішкентай кезімізден жырлардан үзінді, шешендік сөздер, тыйымдарды тыңдал өстім. Сол айтып отырған әңгімелердің бәрі миымызда, ойымызда жатталып қалды. Әдебиеттің өзінің міндеті, миссиясы – ең алдымен, эстетикалық гуманитарлық ізгілік. Ұлттық құндылық тұрғысынан мынау дұрыс, мынау теріс екен деген бірден максималды көзқарас дұрыс емес. Соны зерттеу керек сияқты.

Біздің қазақ мұлдем жоқ деп тыйым салып тастамайды ғой. Мен осы бір мәселелерді өлеңнің өзегіне сыйдырғым келеді, – дейді ақын.

Жүргіне өлең қонған ақыннан шабыт туралы сұрамай тұра алмадық. Оның ойынша шабыт – шығармашылықтың қайнар көзі. Жанат Әскербекқызы шабытты сезінген, түсінген, түйсінген, жақсы көретін, іздел жүретін аңсар нәрселерден алатынын айтты. Тарихқа жақын қаламгер қай жаққа барса да көрмелерді, тарихи жерлерді аралауды әдетке айналдырған. Сондай сәттерде алған әсерлері өлең бол туады екен. Жанат Әскербекқызы Махамбет пен Абайдан бастап, кейін шыққан Мағжан мен Сұлтанмаһмұт, эпикалық поэзияның құлагері – Ілияс, “Жаңа поэзияның кереметтей бір үрдістерін жаңа заманмен қалыстырамын” деген Сәкен, оның бергі жағында Қасым, Сыrbай, Жұбан бастаған қазақтың кереметтей ақындары, 1960 жылдардағы Мұқағали, Төлеген, Фариза, Сағи, Қуандық, Мендерекеш, одан кейінгі Жарасқан, Қеншілік, Жұматай, Есенғалилардың шығармаларын сүйіп оқып, өзіне үлгі тутанынын жеткізді. Айтуыша, қазіргі қазақ поэзиясының биігі Есенғали Раушанов поэзиясымен өлшенеді. Ұлттың тарихы да, қасиеті де, философиясы да, дәстүрі де, адамзат аңсаған барлық мұрраттар да осы ақынның шығармаларынан табылады.

Ғылым мен өлеңнің тізгінің қатар ұстап жүрген қаламгер өзінің көп өлең жазатындардың қатарынан емес екенін айтты. Қазір шығарма жаза алмай қиналып жүргені де жасырмады.

Жанат Әскербекқызы шығармашылығының тағы бір қыры – аудармалары. Аудармашы жапон поэзиясын қазақша сөйletken.

– Жапон халқының сонау ерте күннен, ежелгі күннен, ежелгі кездерден бастап қалыптасқан өздерінің өлең дәстүрі жоғары. Оларда танка өлеңі бес-ақ жолдан тұрады, хайку, коппу үш-ақ жолдан тұрады. Осы бес жолдық танка мен үш жолдық хайкуды мына бүкіл өлемнің микро пішіні дейді. Көрдіңіздер ме, сонда бүкіл өлемдік шындықты сол жерге сыйдыру – жапон ақындарының ерекшелігі. Жапон тілін мен ғарыштасқан жапонның мифтерін көп оқыдым, сосын жапон географиясын, жапон тарихын оқыдым, сейтіл барып біраз дайындықпен келдім. Содан кейін, рас, жапон туралы, Жапония туралы біраз мәліметтер алдын дегеннен кейін барып, қазақшаладым, қазақшаланда жапонның өзінің өлемін, Сайгёның болмысын, жалпы жапон поэзиясының өзіндік дәстүрін сақтауға тырыстым, – дейді Жанат Әскербекқызы.

Әр ақын өз басынан өткерген, өзі сезінген күйді жырлайтыны ақиқат. Алайда шығармашыл тұлға басқа адамның басына түскен жайға да бейжай қарай алмайды. Бұл – Жанат Әскербекқызы поэзиясына тән ерекшеліктердің бірі.

Қызғалдақ БЕРДІМҰРАТ,  
Нұрсұлу БЕКМУРЗЕВА,  
М.Қозыбаев атындағы  
СҚУ-дың студенттері.